

VANGUARDIA

Periódico Semanal - Aparece los días Jueves

AÑO VI

REDACCION Y ADMINISTRACION: 18 DE JULIO

Fray Bentos, Junio 23 de 1927

SE EDITA EN IMPRENTA PROPIA

N.º 266

LAS OBRAS DE SANEAMIENTO

El Centro de Fomento Comercial e Industrial de la localidad, con el celo que siempre lo ha caracterizado al abordar cuestiones de progreso local, se ha dirigido a los poderes públicos pidiendo que se inicien en estas las obras de saneamiento proyectadas.

Publiquemos a continuación dicha nota.

Fray Bentos, Mayo 22/1927
Exmo. señor Ministro de Obras Públicas, ingeniero don Víctor Benavides— Montevideo.

Exmo. señor Ministro:
La C. D. de este Centro de Fomento Comercial e Industrial de Río Negro, que presido, en sesión del día 13 del corriente, resolvió enviar a V.E. la presente nota, exponiendo la solicitud que precede.

Siendo de pública notoriedad la imperiosa necesidad de implantar en esta ciudad dentro de breve plazo la instalación de las obras de saneamiento y las de aguas corrientes, este Centro, interpretando el mas vivo anhelo de esta población y en representación del comercio en general, solicita de V.E. quiera interponer su elevada influencia para que se terminen los estudios ya iniciados en esta ciudad, con tal objeto y se proceda a la construcción de las obras referenciadas, y que en oportunidad fueron aprobadas por el Superior Gobierno y están incluidas en el primer grupo de las proyectadas; idea que también comparte el H. Concejo Departamental de Río Negro.

Innecesario sería enumerar los inestimables servicios que reportaría a esta ciudad, dotarla de tan importantes mejoras en beneficio de la salud pública, punto, y en virtud de estar actualmente en vías de su terminación la construcción de las obras análogas a ésta, en la ciudad del Durazno exponemos al señor Ministro esta urgente necesidad.

En la seguridad de que V.

puesto del Senado.

Para don Duvimioso los empleados que habría eran malos—por lo menos una parte de ellos—pero como no los tenía que pagar con dinero de su peculio, sino que es el pueblo el que los paga, resolvió dejarlos, así que conforme a los «malos» y a los «buenos».

Saludamos al señor Ministro muy atentamente con toda consideración y estima.

Pedro Irigoyen
Pte.

Cándido Otero
Strio

El Senado y sus empleados

—oo—

Hemos dicho muchas veces que el Senado esa rama inútil de nuestra legislación había aumentado su presupuesto de empleados en más de 20 mil pesos no bien los nacionalistas fueron mayoría.

Ahora se dice que el Sr. que el soneto.

Lo lógico y razonable hubiera sido que el Dr. Terra llamara al cumplimiento de su deber a los empleados «malos» ó los hubiera echado á la calle por inservibles y luego dar esos empleos a sus correligionarios, cuidando así de los intereses de la nación; pero estas medidas no las adoptaron los gobernantes de nuestra tierra porque chocan contra los intereses de ciertos amigos y no conviene quedar mal con nadie.

El Dr. Terra se ha lucido, y con él los que encuentran justificada su actitud, pues la enmienda le resultó peor

Quiere estar orgulloso

de poseer un buen automóvil?

Adquiera un Doble Rafton "Chevrolet"

Las líneas tendidas y armoniosas de este modelo, adquiere mayor relieve por las molduras fileteadas en contraste con el color de la hermosa carrocería acabada en Duco gris acorzado. Tiene capacidad para cinco personas comodamente sentadas y está equipado con cortinas que abren simultáneamente con las puertas. Ruedas maderas color natural.

Agentes en Fray - Bentos Costa & Risso

nes religiosas, que son poderosamente ricas, y que cuenta en todo el país con sumptuosos edificios y que sacan de ellos pingües ganancias, no se les cobra ni un centésimo de impuesto.

Pero todos nuestros gobernantes, colorados y nacionales, se declaran a cual más liberal...

Si, les creemos, son liberales y mucho más, pero su liberalismo consiste en sacar del Estado todo el provecho posible para sus personalidades de

el trabajo de buzos en reemplazo de otros dos que se fueron porque no quisieron seguir trabajando en las condiciones buenas o malas—que les impone la Empresa constructora del nuevo muelle del Anglo.

Y en su miserable afán de dignificar a estos sencillos y guapos obreros, que no cometieron ninguna traición* como estúpidamente lo quieren hacer creer los camaleones, hablan de contratos no respetados por la Empresa y de servicio hacia ella. Todos saben ya en Fray Bentos como se produjeron los hechos y por lo tanto saben que es una infamia, propia de ellos, la que cometen los «co-

¡QUE NADIE LO IGNORE!

Una buena oportunidad para comprar mercaderías de buena calidad a precios excepcionales

La CASA COZZANI, siguiendo su plan de ventas, del cual sale favorecido el público que compra en esta casa, ha resuelto iniciar una de sus grandes liquidaciones, sacrificando a bajísimos precios bufandas, gorras, bártulos, sombreros, trajes, camisas, camisetas, calzoncillos, calcetines, ligas, tiradores, pañuelos, corbatas y toda clase de artículos para hombres.

Haga sus compras en la Casa Cozzani y se convencerá

Calle Brasil Esa. Rincón

Tel. «La Unión»

Fray Bentos

Duvimioso Terra, presidente del Senado, dijo q' cuan do él fué a la presidencia se encontró con que todos los empleados eran colorados y que las oficinas estaban mal organizadas, y que para reorganizarlas era necesario q' se dieran entrada a nuevos empleados ó reemplazar a algunos de los existentes por otros de filiación nacionalista por cuestiones de confianza.

Y optó—claro está—por lo primero, aumentando así escandalosamente, el Presu-

Todos liberales!

Hace pocos días, en el Consejo Nacional de Administración se originó algo así como un debate tragicómico sobre asuntos religiosos.

Se trataba de cobrar o no cobrar el impuesto de Contribución Inmobiliaria a las instituciones religiosas de enseñanza. Esta dió motivo a que el señor Batlle hiciera ostentación de sus sentimientos o ideas antirreligiosas y a los otros consejeros, entre ellos al señor De Herrera, a que dijeran que ellos eran «liberales», no obstante lo cual se resolvió por mayoría, no cobrar a las escuelas religiosas dicho impuesto.

En nuestro país todo el que tenga hasta la más pequeña casita de material, o un pedazo de terreno donde poder hacerse un ranchito, debe pagar al Estado su correspondiente Contribución Inmobiliaria y si no la paga porque sus recursos no le alcanzan, ciertas veces ni para comer, corre el riesgo de que el Fisco le ponga bandera de remate a ese mismo bien. Sin embargo a las instacio-

narios burgueses. Ellos, por ejemplo,—los consejeros—se cobran unos suelditos de mil pesos por mes cada uno.

¿Se quiere mayor liberalismo?

La cuestión de los buzos del Anglo

Los titulados «comunistas», que con toda frescura se dicen defensores de los trabajadores, no cejan en su empeño de difamar e insultar a los buenos obreros por el tremendo delito de haber aceptado realizar

La máquina de coser y bordar «SINGER» es la que debe Vd. comprar. Con ninguna otra máquina podrá Vd. hacer los trabajos que hace con la «SINGER». Con solo **cinco pesos mensual** o sea 1.25 por semana puede Vd. obtenerla. Pida una demostración su agente Gra. bien P. D. S. G. Avenida 18 de Julio 123.

munistas» al pretender arrojar sombras sobre la conducta de esos honestos obreros que no hicieron otra cosa que continuar un trabajo que había sido abandonado sin origen de conflicto alguno.

A los camaleones les hubiera agrado más que en reemplazo de los que se fueron, hubieran venido de otra ciudad otros obreros, como con toda seguridad habría hecho venir la Empresa si entre su personal no hubiera podido encontrar a los valientes que aceptaron el trabajo.

Los «comunistas» saben perfectamente que son infamias las que propagan, pero como de esas infamias sacan provecho, las siguen explotando, revolviendo a la moral obrera por

JABÓN "PRIMUS"

No tiene rival para lavar la ropa, ni para otro uso en el aseo del hogar. *No hay fraude en su peso.* Todos sus componentes son los que la técnica inteligente exige para disolver toda suciedad, de modo que a igualdad de peso, da un rendimiento doble que los jabones sin garantía cuyo peso se aumenta con sustancias que fican al lavar, pero q' no lavan. PIDALO A SU PROVEEDOR,

DEPOSITARIOS

Gaggero, Beal Smith y Cia., Paysandú 1120; Lebrero, Spallarossa y Cia., Río Negro 1463; Alvarez y Hourquebie, Rondeau 1739.—MONTEVIDEO

N.º 27

móviles Dodger Brothers

Camiones Graham Brothers

Repuestos: "Dodger y Graham"

AGENTE EN EL DEPTO. DE RIO NEGRO

Santos D. Casanova

AUTOMOVIL DE ALQUILER DODGE N.º 115

Haedo s/n

Tel. La Unión

Fray Bentos

el pantano de sus indecentes lucubraciones.

¿Que no son vigas sino tacos lo que colocan los nuevos buzos? Que este trabajo vale mas de lo que se les paga? En cuanto a lo primero no tiene importancia el error de calificación, y en lo segundo, si, desgraciadamente es cierto, se sabe que el capitalismo siempre paga mucho menos de lo que en realidad vale el trabajo; de lo contrario no se podría hablar de la explotación del hombre por el hombre.

Pero los camaleones tergiversaron todo, y ridículo sería seguirlos en su tren de paparruchadas, y más ahora que están completamente desconceptuados ante la opinión pública y particularmente ante la clase trabajadora.

MUEBLES DE TODAS CLASES A LARGO PLAZO

Sillas hasta por \$ 0.50 semanal

Camas de hierro por \$ 1.00
y \$ 0.50 semanales

ABSOLUTA GARANTIA

Esterese hoy mismo de esta oferta

Carpintería de S. Bertoni

El puerto de Fray Bentos

A estar informes que se nos ha suministrado, muy pronto darán comienzo los trabajos de construcción del gran puerto de Fray Bentos, que el mas cómodo y bonito de cuantos existen en el río Uruguay.

Los trabajos de medición y marcación están bastante adelantados y pronto llegarán los materiales de construcción dándose de inmediato principio a la obra.

Nosotros, que hemos reclamado insistenteamente esa obra tan necesaria para Fray Bentos, damos alegremente esta noticia porque sabemos toda la importancia que ella tiene y lo que para el futuro de nuestra ciudad encierra.

Raido de "morteretes"

OO

Con motivo de la llegada del Coronel De Pinedo a Roma después de su accidentado viaje aéreo por varias partes del mundo, en misión de propaganda fascista, como bien se pudo comprobar en Buenos Aires cuando su arribo a esa cosa que desmerecía notablemente su hazaña a la vista de los hombres libres del mundo, se festejó en la localidad con ruidosos estampidos de bombas y "morteretes" tal acontecimiento.

Bueno, esto no tiene nada de particular y bien hacen los que admiraron la proeza de De Pinedo en festejarla ruidosamente y estos sentimientos merecen el respeto mayor, pero estas líneas nos las sugiere las preguntas que nos formularon algunos socios de la Sociedad Italiana de S. M. sobre si ese gran gasto de polvora lo pagaba la Sociedad o sería por cuenta de los que festejaban el "triunfo".

Nada pudimos responder a esas preguntas, por lo menos concretamente, pero nos parece que no nos equivocaríamos si dijésemos que ese gasto de

polvora lo habrían pagado de su bolsillo particular los italianos que mandaron hacer ese ruido.

Porque no se puede creer por lo menos lógica y razonablemente que ese gasto sea cargado a cuenta de la Sociedad, porque ésta es de S. M. y ademas creemos no está en condiciones de gastar plata en ostentaciones patrióticas: recuerde que por falta de fondo hace 6 meses que no se les paga subsidio a los socios enfermos y no creemos que la Comisión salga gastando en polvera lo que no se le puede dar a sus enfermos.

Teatro Young

Gran expectativa ha despertado en la localidad el próximo debut de la afamada Compañía teatral Olona.

El abono para las 5 únicas funciones que dará en Fray Bentos se está cubriendo rápidamente y es casi seguro que dentro de unos días estará totalmente colocado.

Así que se deben apurar los que quieran gustar de buen teatro solicitando los abonos al Sr. Perfecto Periz.

Solicitada

Señor Director del periódico VANGUARDIA:

De mi consideración:

Ruego a Vd. la inserción en el periódico de su digna dirección estas líneas que tienen por objeto hacer llegar hasta el reputado facultativo Dr. Alberico Saizar mi eterno agradecimiento porque, probando una vez mas su reconocido desinteres e in-

A todo comprador de una maquina de coser y bordar "SINGER" se le enseñara gratis el bordado a maquina. En la Academia "SINGER" Avenida 18 de Julio 123 a cargo de la Señorita Irma Schurman, obtendrá Vd. todos los datos que necesite. Mediante CINCO PESOS MENSUALES o sea una cuota semanal de 125 pesos por semana se le entregará una máquina de inmediato.

Teligencia, salvó de la muerte yo tengo esa creencia, a cuatro hijos míos que estuvieron gravemente enfermos.

Quiero por lo tanto que el público de éste, mi agradecimiento de padre para un médico que, como el Dr. Saizar pone toda su ciencia y humanitarismo en el ejercicio de su apostulado.

Agradecido del Sr. Director saludalo atte.

Clodomiro Z. Suárez

Kermesses y reuniones

OO

Las autoridades del Club Artigas trabajan actualmente en la organización de la gran Kermesse que a beneficio de este Club se realizará el 9 del entrante mes en las chacras.

Para esta Kermesse se han nombrado dos comisiones que la prestigian, las que suscriben, conjuntamente con la C. D. la siguiente invitación que ha empezado a circular en la localidad.

Fray Bentos, Junio de 1927.

Señor...

Habiendo resuelto la Comisión del Club de Foot-Ball «Artigas» realizar una Kermesse en su honor y beneficio, las comisiones que suscriben, inspiradas en el propósito de que la fiesta proyectada obtenga el más franco éxito para bien del Club y del deporte se dirigen a Vd. solicitando su cooperación, obsequiando al club con algún objeto o labor que tendrá la virtud de asegurar su resultado material.

Al mismo tiempo tenemos el honor de invitar a Vd. para que concurra a la Kermesse la que se realizará en el Salón

Señora: Estimulará Vd. en su hija el buen gusto y el amor a lo bello y útil comprandole una Maquina de Coser y Bordar Singer. La Maquina Singer es una amable compañera, 5 pesos mensuales equivalentes a 1.25 por semana bastarán a Vd. para que se le entregue una de inmediato. Pida informes a su Agente Crabriel P. Delsignore: Av. 18 de Julio N° 123.

Recreo «Las Chacras», el 9 del entrante mes.

En la seguridad de vernos favorecidos y honrados con su presencia saludamos a Vd. muy atte.

COMISION DIRECTIVA

Americo A Ian, Presidente; Calisto Pai, Vice Pte; Lino Bozzo, Tesorero; Marcos Molina Pro Trío; Saturnino Fritas Secretario; Florencio Silva Pro Srio. Vocales: Esteban Borchs Ignacio Ormachea Oritorio Pabon Gregorio Molina Juan M Tarca y Alejandro Bahofe.

COMISION DE DAMAS

Luciana Silva, Presidenta; Pitila Luher, Vice Pta María Eche-

Casa Retamar : DE : LINO RETAMAR

ALMACEN, FERRETERIA Y BAZAR

A sus clientes y al público en general

Esta casa de comercio se trasladara dentro de breves días a su comodo y nuevo local de la Av. Rincón y 25 de Agosto donde su numerosa clientela y el público en general seguirá siendo objeto de la mas esmerada atención y favorecidos con artículos de bondad insuperables y con los mas convenientes precios en plaza.

Por estas razones es, y sera una vez más, esta casa la preferida por el elemento obrero para efectuar sus compras.

Verría, Secretaria: Rosa Acland Pro Sra: María Silva, Tesorera: Rosa Barzanti, Pro Trío, Vocal: Isabel M. de Bertoni, Victoria Tonelli, Leila Acland, Juana y Lucía Agnone, Elvira Silva, Deolinda Tonelli, Señoras de Luher, María Scardia, María Luisa y Irma Barzanti, señoritas de Selva, María Dellamano, Ofelia y Albina Borro, señoritas de Tarca, Angelica Torilla, Fela Balbi, Celia y Eleonora Onetto, Coca y Aracelia Bulay.

COMISION PRO KERMESSE

Presidente Juan Arrachea Vice Pte. Sebastián Bertoni Secretario Roque Donato Pro Srio. Diego Selva Tesorero Marcos Molina Pro Trío, Ofelia Acland Vocal: Enrique Retamar Joaquín Amarales Luis Caferata

Roberto Acland Rufino Acosta Jose Tarca Conrado Inderkum Luis Oliveri Alejandro Bahofe Santos Bentancour Bartolo Selva Ramon Corazza Juan C. Valenti Sebastian Silva Lino Retamar Pedro Rodriguez.

domingo por este campeonato se clasificaron finalista Laureles y Liebig's, final que ha de jugarse posiblemente en el próximo mes de Agosto.

E. Gualeguaychú

Sandú Chico, de Mercedes, el domingo se había trasladado a la ciudad de Gualeguaychú para jugar un partido con el «Juventud Unida», venció a éste por 3 a 0.

Se nos informa

Se nos informa que se está tramitando un partido entre «Mercedes Rovers», decano del foot ball charrúa y «Ford» de la misma ciudad, contra «Nacional» y «Sandú» de esta localidad, partido éste que sería la revancha del jugado en Mercedes el 5 del actual, entre estos clubs.

De llegarase a un acuerdo, se jugarían estos partidos el próximo 17 de Julio.

Novicio

Excusion a Nuevo Berlin

Organizada por el Club A. «Peñarol» tendrá lugar el domingo proximo una importante excursión a la localidad de N. Berlin, la que acompañará al cuadro de primera división de ese Club que jugará un partido, por la copa donada por el Sr. Garbarino, con un cuadro de aquél paraje.

La excursion promete tener gran importancia pues son mu-

chos de dormitorio, comedor, sala, vestíbulo y sillas de todas clases vendrá a plazo, por pequeñas cuotas, la carpintería de S. Bertoni

Calle 18 de Julio contiguo al macen del Sr. Jose A Onetto

bigs.

El partido que fué bastante movido e interesante, terminó con el triunfo de Liebig's por mínimo score.

EN MERCEDES

Liebig's 1 v. Fray Bentos 0

Por el «Campeonato Bristol» se midieron el domingo, en el

chas las personas que se apresan a tomar parte en ella.

Les deseamos buen viaje y mucha suerte.

Los partidos en las chacras

Tres buenos encuentros fueron los del domingo ultimo en las chacras, jugaron las 3 divisiones de los Clubs Peñarol y Artigas.

El primero de los nombrados se vio prodigiosamente agraciado por la fortuna pues triunfo en los 3 partidos.

Nuestras felicitaciones a las nubes de Oliveri.

Los partidos del domingo

El domingo habrá 5 interesantes encuentros Foot ballísticos en las chacras debiendo jugar las 3 divisiones de los Clubs «18 de Julio» y Artigas.

Plantas de árboles frutales

Hay una gran cantidad de árboles frutales, especialmente naranjos y mandarinas, los que se liquidan a precios convenientes por cada caja de tierra para el transplante.

Por informes a esta imprenta, calle 18 de Julio.

La gran Sastrería Dinelli - Ya Abrió -

Su amplio y cómodo local

EN EL PUNTO MAS CENTRICO de la CIUDAD

Con el mas variado surtido de casimires extranjeros de ultima moda para la presente estación

Calle 33 casi Esq. 18 de Julio

PLAZA CONSTITUCION FRAY BENTOS

Dentro de breve se iniciará un nuevo club de trajes con derecho a premio.

Casa "La Fraybentina"

DE JOSE PEDRO VARELA

PRIMERA CASA DE VENTAS A PLAZOS

Regio surtido de estación

Sibelinas, Felpa, Pieles, Telas blancas de todas clases, Fierres Ingleses.—Después del 10 de Abril regio surtido de zapatos ultima moda para señoritas y señoritas.

Se atienden pedidos a toda hora del día en el local provisario Rivera esq. 19 de Abril (Casa Albaracín)

FRAY BENTOS

Herrería "La Confianza"

DE CARMELO MONACO

Se hace todo trabajo concerniente al ramo

MANO DE OBRA GARANTIZADA

Instalación de molinos Trabajos en campaña

PRECIOS SIN COMPETENCIA

En breve se abrirá una venta a plazo y por sorteo de cocinas económicas, tipos modernos

Rivera Esq. Brasil Fray Bentos

Mercadito "RETAMAR"

DE ADOLFO RETAMAR

Almacén de omertables — Venta de carne y verduras

Depósito de Carbón y leña

Ventas exclusivamente al contado

Se atienden pedidos por Teléfono

Calle 33 N.º 40 Fray Bentos

MARTÍN F. PAGGI

Ematador Público, Contabilidades y Comisionista
Agente único en la Ciudad de las Revistas

Caras y Caretas, El Hogar, Mundo Argentino, Don Goyo, Atlántida, Para Ti, Bellkin, El Gráfico, Firpo, El Suplemento Feminal, Pucky, Bobby Tit Bits, Fogon; Novela Semanal, Payátor, Alma Gaucha, Moda Porteña, Faomilia, etc.—Mundo Uruguayo y Todo, las mejores revistas de la R. O. del Uruguay

AVENIDA 33 N.º 170 Fray Bentos

TRABAJADORES

No existen barreras infranqueables para la conquista de la independencia económica, suprema aspiración de los que luchan por la diaria subsistencia.—Unid en estrecha amistad pujanza de vuestro brazo con la fuerza de vuestro pensamiento: Empezad hoy mismo. Analizad los precios y calidades de los artículos que necesitais para proveer vuestro hogar. Considerad \$ 0.01 como si fuese \$ 1.00. En una parada, economizad gastando. Decenas de trabajadores empiezan gastando \$ 0.05 en la Casa Barriola y hoy se proveen de mercaderías en dicha casa, vale decir: La nuestra.

M. R. BARRIOLA y CIA.

Alberto P. Indart
Rematador y Procurador
Representante del establecimiento musical de Carlos Ott y Cia. de Montevideo
Avenida 25 de Mayo N.º 109
Fray Bentos

"GRAN CASA MAQUIEL"

ARTICULOS DE

Musica
Peluquería
Foot-Ball
Fotografía
Bicicletas
Automóviles
Electricidad
Juguetería
Bazar y cts.
Av. 53 N.º 104
FRAY BENTOS

"La Nacional"

Librería Papelería e Imprenta

ARTICULOS FOTOGRÁFICOS

Agencia Marítima

Importación y Exportación

Calle Florida y 33

Precios modicos en todo sus

—ramos—

Teléfono "LA UNION" —

Hojalatería y Ferretería "ORIENTAL"

de Fernando C. Hodges

Instalaciones de cuartos de baño, bombas y trabajos generales del ramo.

Venta de Artículos diversos a precios muy convenientes

Tel. "LA UNION" Florida s/n

Peluquería "El Progreso"

De FEDERICO PUGLIESI

Servicio esmerado e higiénico

Calle 18 de Julio Fray Bentos

Academia de bordado a máquina Singer

Se avisa al público y a las personas interesadas, que desde esta fecha se ha reanudado los cursos de bordados a máquina, bajo la competente dirección de la señorita Irma Schuman

Con objeto de establecer los turnos correspondientes se ruega a los interesados que inscribanse que deben hacerlo a la brevedad posible, en el local de la Agencia SINGER, Av. 18 de Julio N.º 107

El Agente

Fotografía "TELESCA"

Av. 33 N.º 222 Colón N.º 324
TELEFONOS MERCEDES
FRAY BENTOS

Procedimientos de los más modernos

TRABAJOS FOTOGRÁFICOS EN GENERAL

Solicite un número para el club de ampliaciones al

lapiz con marco, serie D, q' se iniciará próximamente.

VAPORES ADMINISTRACIÓN PUERTO MONTEVIDEO

Los que deseen utilizar los servicios de estos vapores deben indicar a las Casas de Montevideo que dirijan las listas de cargas a esta Administración a fin de evitar gastos, despachos, etc.

JOSE A. ÁRIZTI:— Agente

Casa Panz & Garcia

FRAY BENTOS

Avenida Rincon N.º 158 — Ex-Barraca Ugarte

VENTA AL POR MAYOR Y DETALLE

Tel. La Unión N.º 167 — Dirección el. Panga

Depósito de forrajes, avena, maíz, afrecho, afrechillo, grana, leña, carbón, cera virgen, miel

— PAPA ESPECIAL —

REPRESENTACIONES Y COMISIONES

Todo a precios sin competencia

Lá casa atiende pedidos por teléfono y conduce las mercaderías a domicilio

Almacén Uruguayo DE JOSE A. ONETO

LA CASA DE MAS VARIADO SURTIDO DE LA LOCALIDAD

Tienda, ferretería, papelería, ropería, bazar, juguetería, zapatería, utensilios agrícolas, arreos para vehículos, aperos completos

Esta es la casa más barata, y que vende más barato porque sus ventas son

al contado y sus precios son fijos

LA CASA ATIENDE PEDIDOS POR TELEFONO

Calle 18 de Julio y Hammel Fray Bentos

JOYERIA, RELOJERIA Y BAZAF

— A B L O A B A T E Y C I A . —

SUBSIDIARIA DE OSCAR FISHER

Agente exclusivo del famoso reloj "OMEGA"

Explendido surtido de Joyería y Bazar fantástico. Se hace toda clase de composturas relacionadas con el ramo. La casa cuenta con un completo surtido de repuesto para gramófonos y con personal competente. — Casa acreditada por su seriedad, prontitud y esmero

Avenida Rincon Al lado del Telégrafo Fray Bentos

- LA LEALTAD -

SASTRERIA, SOMBRERERIA, CAMISERIA Y PERFUMERIA

ARTICULOS ESPECIALES PARA HOMBRES

ANEXO: TIENDA Y MERCERIA

PRECIOS MUY CONVENIENTES

Kincon y 33 Plaza Constitución

FRANCISCO TENUTTA

SASTRERIA Y ARTICULOS PARA HOMBRES

DE OTTORINO ANTONIELLI

Esta casa cuenta con un cortador diplomado, con gran práctica, lo que garantiza la buena confeción del trabajo. — Variado surtido en casimires nacionales y extranjeros de muy buena calidad. Sorteos permanentes de trajes

ARTICULOS PARA HOMBRES

Calle Brasil Fray Bentos

Panadería Mecánica "LA UNION"

De Federico Lúthero

Gran elaboración mecánica de pan y galleta. Reparto a domicilio. Se atienden pedidos de ciudad y campaña Calle 18 de Julio Fray Bentos

Fotografía de Basilio Montes (Casa del Sr. Müller)
ESTA LIBRADA AL PÚBLICO LA GRAN EXPOSICIÓN (CONTIGUA A «LA CAMPANA»)

Trabajos fotográficos, tanto en familias, casamientos, niños, primeras comuniones ampliaciones al lápiz, óleo, iluminaciones artísticas.

Como reclamo hago:

Una docena de postales bromur con una ampliación \$ 3.00
Una docena de postales marrón con una ampliación • 4.00
Una docena de postales finas marrón y una hermosa ampliación iluminada • 5.00
Una docena de retratos finos, con carpeta y una hermosa ampliación • 8.00
Una ampliación al lápiz con su correspondiente cuadro • 8.00

VISITE LA EXPOSICIÓN

NOTA:—No se olviden que regalo una ampliación a cuantos me encarguen una docena de retratos o postales.
Cuadros al lápiz por 8 pesos, á pagar ps. 1.50 por mes.
Seis foto carnet por un peso.—Atiendo todos los días de 9 a 12 y de 2 a 6 1/2 y voy a domicilio.

Brasil y Haedo

Fray Bentos

Almacen, Billar y Masotería "18 de Julio"

DE ISIDORO VILLAVICENCIO

Surtido completo en artículos de primera necesidad
Surtido permanente en panes dulce tortas bollos etc, etc
Atendido personalmente por su dueño — Reparto a domicilio
Precios modicos Avd. 18 de Julio Fray Bentos

Garage y taller mecánico "La Moderna"

— DE VICENTE VEZZOLI Y CIA. —

Servicio de autobus a toda hora del dia y de la noche
Viajes a Mercedes — Servicio especial para abonados
PRECIOS ESPECIALES PARA PASEOS CAMPESTRES
Lunes y Jueves viajes al Cementerio. Solicite por Telefono
El taller cuenta con personal competente
para reparaciones de autos
Calle España Telefono «La Unión» Fray Bentos

Fca. de refrescos, aguas gaseosas y bebidas sin alcohol La Naranjina

DR Hedges Hermanos

Fabricación esmerada e higiénica de las bebidas enunciadas
Se atiende con prontitud los pedidos de ciudad y campaña

— TELEFONO «LA UNION» —

GALLE LAS PIEDRAS

FRAYBENTO

Línea de Navegación del Uruguay

Servicio Postal de Paquetes con los cómodos vapores

General ALVEAR, PARIS, General ARTIGAS y EOLO

Sábado a las 23 horas con tránsbordo en Buenos Aires

Lunes » » » sin tránsbordo » » »

Miercoles » » » con tránsbordo » » »

Viernes a las 18 horas sin tocar puertos argentinos

Martes a las 17 horas

Jueves a las 8 y 50 horas De la Dársena Sud

Domingo » » »

De Salto y Concordia; a las 8 de Salto, y a las 9 de Concordia

Martes sin tocar Puertos Argentinos

Miercoles, Viernes y Domingo: con tránsbordo en B. Aires

Haciendo escala en todos los puertos del Litoral Uruguayo y Argentino.—En épocas de bajantes los paquetes argentinos tránsbordan en Colón y los paquetes uruguayos en Paysandú a los hermosos vapores «Corrientes» y «Suburbio».—El vapor «Holo» aceptará pasajeros solamente para puertos uruguayos.—Por informes y pasajes dirigirse a

C. & L. RALESTRINO

Lea esta pagina

Almacen "SAN RAMON"

DE RAMON ISAS :—
— 00 —

Surtido completo de artículos de primera necesidad y a precios modicos

Villar, cancha de bochas

Calle Oribe N.º 38 al 40.
Fray Bentos

Automóvil de alquiler "Chevrolet"

— J 174 —
DE José Antonio Rizzo

Servicio a toda hora, de día y de noche, tanto en la ciudad como para campaña. — Florida s/n.
Pidan por Telefono «La Unión»
Fray Bentos

Peluqueria "Artigas"

DE Florenzio Silva
Servicio esmerado e higiénico
Calle Rivera. Al lado del Almacén do R. Cristóbal.

Camión de carga "El Porvenir"

Transporte de leña y carbon
de superior calidad.
Se atienden pedidos telefónicos

PIEROTTI & MILLER
18 de Julio Fray Bentos

CASA DUPONT

HAY DE TODO
LO QUE VD. DESEE
EN ARTICULOS DE
BAZAR y Ferretería

PELUQUERIA

de Ambrosio Setíos
...
Taller de composturado calzado, tintorería y limpiezas de trajes

Calle 18 de Julio y Salsipuedes

ELIXIR DE NOGUEIRA

Empleado con éxito
para los siguientes
malestares:

Inflamación del estero,
Gangrenas del estómago,

Gangrenas de las extremidades,

Cancer venoso,

Tumores venosos,

Tumores venosos,